



# BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 14 / 198. Jahrgang / 2017

Amtssigniert. SID2017041009513  
Informationen unter: [amtssignatur.tirol.gv.at](http://amtssignatur.tirol.gv.at)

Kundgemacht am 5. April 2017

## Amtlicher Teil

**Nr. 328** Stellenausschreibungen des Amtes der Tiroler Landesregierung von mehreren Stellen

**Nr. 329** Stellenausschreibung: Besetzung der Leiterstelle an der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Lienz

**Nr. 330** Stellenausschreibungen: Besetzung der Stelle als Alleingeschäftsführung für die Stadtwerke Schwaz GmbH

**Nr. 331** Verordnung der Landesregierung vom 15. März 2017 über eine Sonderferienregelung an den Volksschulen, Neuen Mittelschulen, Allgemeinen Sonderschulen und Polytechnischen Schule in der Bildungsregion Kitzbühel

**Nr. 332** Verordnung der Landesregierung vom 27. März 2017 über eine Sonderferienregelung an der Neuen Mittelschule Gries am Brenner, an den Volksschulen Gries am Brenner, Schmirn, Obernberg am Brenner und Vals/St. Jodok am Brenner

**Nr. 333** Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Innsbruck mit welcher aneinanderlegenden Eigen- und Genossenschaftsjagdgebieten zu Hegebezirken zusammengefasst werden

**Nr. 334** Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

**Nr. 335** Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

**Nr. 336** Kundmachung über das Erlöschen der Befugnis eines Ziviltechnikers

**Nr. 337** Verlautbarung, Werttarif für Schlachtschweine im Monat April 2017

**Nr. 338** Verlautbarung, Werttarif für Nutzschweine für das zweite Vierteljahr 2017

**Nr. 339** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Kitzbühel

**Nr. 340** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung eines Landesobjektes im Bezirk Lienz

**Nr. 341** Offenes Verfahren: Stahl-Alu-Glasfassade+Portalschlosser für den CALI Mechatronik Campus in Lienz

**Nr. 342** Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für ein Bauvorhaben der Elektrizitätswerke Reutte AG

**Nr. 343** Offenes Verfahren: Lieferung eines Kommunaltraktors für die Gemeinde Arzl im Pitztal

**Nr. 344** Offenes Verfahren/Berichtigung: Lieferung von Rollendrehstühlen für die Tirol Kliniken GmbH in Innsbruck

**Nr. 345** Offenes Verfahren: Bautischlerarbeiten für das Haus der Musik in Innsbruck

**Nr. 346** Offenes Verfahren: Malerarbeiten für den Neubau des Hospizhaus Tirol in Hall in Tirol

**Nr. 347** Verhandlungsverfahren: Erweiterung und Automatisierung der bestehenden Schaumlöschanlage der MA Ahrental

**Nr. 348** Direktvergabe: Schwarzdeckerarbeiten für die Erweiterung des Kulturhauses Fiss

**Nr. 349** Direktvergabe: Alubauarbeiten für die Erweiterung des Kulturhauses Fiss

**Nr. 350** Direktvergabe: Haustechnik für die Erweiterung des Kulturhauses Fiss

**Nr. 351** Direktvergabe: Elektroinstallationsarbeiten für die Erweiterung des Kulturhauses Fiss

**Nr. 352** Direktvergabe: Baumeisterarbeiten / Straßenbauarbeiten für die Straßeninstandsetzung 2017 der Gemeinde St. Anton am Arlberg

**Nr. 353** Direktvergabe: Redaktionelle Erstellung des Sommer- und Wintermagazins „Mein Tirol“ für die Tirol Werbung GmbH

**Nr. 354** Direktvergabe: Schlosserarbeiten für das BG-BRG-SRG Innsbruck

**Nr. 355** Direktvergabe: Tischlerarbeiten an der SOWI in Innsbruck

**Nr. 356** Direktvergabe: Schlosserarbeiten-Schiebetüren für das Josef-Möller-Haus in Innsbruck

### GERICHTSEDIKT

Bestellung eines Legalisators in Grundbuchssachen für das Gebiet der Gemeinde Kundl im Gerichtsbezirk Rattenberg

Nr. 328 • Amt der Tiroler Landesregierung

### STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Beim Amt der Tiroler Landesregierung sind derzeit folgende Stellen ausgeschrieben:

- Kinder- und Jugendanwaltschaft, Sozialer Experte/ Soziale Expertin, 20 Wochenstunden, als Karenzvertretung,

Mindestentgelt € 1.456,55 brutto / Monat, Bewerbungsfrist bis 10. April 2017 (GZ.: OrgP-70/2017/43).

- Kinder- und Jugendanwaltschaft, Sozialer Experte/ Soziale Expertin, 20 Wochenstunden, als Karenzvertretung, Mindestentgelt € 1.456,55 brutto / Monat, Bewerbungsfrist bis 10. April 2017 (GZ.: OrgP-70/2017/45).

- Baubezirksamt Innsbruck – Bauaufsicht, Technische-Spezialsachbearbeitung, 40 Wochenstunden, Mindestentgelt € 2.136,60 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 20. April 2017 (GZ.: OrgP-70/2017/47).

Bewerbungen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter der entsprechenden Geschäftszahl einzubringen.

Ausführliche Informationen zu den Stellenausschreibungen sind im Internet unter [www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen) zu finden.

Bei Fragen stehen die MitarbeiterInnen der Abteilung Organisation und Personal, unter der Telefonnummer 0512/508-2222, zur Verfügung.

Innsbruck, 30. März 2017

Für die Landesregierung: Dr. Pezzer

Nr. 329 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-6011/40-2017

## STELLENAUSSCHREIBUNG

### Besetzung der Leiterstelle an der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Lienz

Die Landesregierung schreibt nach § 26 Abs. 3 des Land- und forstwirtschaftlichen Landeslehrer-Dienstrechtsgesetzes – LLDG 1985 die Leiterstelle an der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Lienz zur Besetzung aus.

Zulässig sind Bewerbungen von Lehrpersonen mit aufrechtem Dienstverhältnis zum Land Tirol, die die Ernennungserfordernisse für diese Stelle erfüllen.

**Diese Ernennungserfordernisse sind:** Abgeschlossenes facheinschlägiges Studium der Universität für Bodenkultur gemeinsam mit der Befähigung für den landwirtschaftlichen Lehr- und Förderungsdienst oder

Erfolgreiche Ablegung der Reifeprüfung an einer höheren land- und forstwirtschaftlichen Lehranstalt gemeinsam mit der Befähigung für den landwirtschaftlichen Lehr- und Förderungsdienst.

**Von den Bewerberinnen/Bewerbern werden folgende fachspezifische Kenntnisse und Fähigkeiten erwartet:**

1. Allgemeines Anforderungsprofil:

#### a) Pädagogisch-fachliche Kompetenz

- Fortbildungen im Bereich der Pädagogik,
- Tätigkeiten in der Lehreraus-, fort und –weiterbildung,
- einschlägige Veröffentlichungen und Erstellung von Unterrichtsmitteln,
- Unterrichts- und Schulentwicklungscompetenz,
- außerschulische Bildungsarbeit (Erwachsenenbildung, Jugendarbeit, u.ä.), Tätigkeit in der Kulturarbeit,
- öffentliche Funktionen.

#### b) Führungskompetenz

- Fortbildungen im Bereich von Führungskompetenz,
- Tätigkeiten in der Lehrer/innen-Fortbildung und in der Lehrer/innen-Weiterbildung,
- Führungserfahrungen (Leiter/in, Stellvertreter/in, Abteilungsvorstand/ Abteilungsvorständin, Heimleitung),
- Administrative Erfahrungen (z.B. Klassenvorstand/Klassenvorständin, Kustos/Kustodin, Leiter/innen-Vertretung,...),
- Unterrichts- und Schulentwicklungscompetenz,
- außerschulische Bildungsarbeit (Erwachsenenbildung, Jugendarbeit, u.ä.), Tätigkeit in der Kulturarbeit,
- öffentliche Funktionen,
- besondere Kenntnisse und Fähigkeiten.

#### c) Organisationsfähigkeit

- Fortbildungen im Bereich von Organisationsfähigkeit,
- Teilnahme an Projekten der Schulentwicklung (Planung und Durchführung von Schulversuchen, Lehrplanentwicklung, Entwicklung und Erprobung neuer Unterrichtsformen, u.ä.),
- Leitungserfahrung im landwirtschaftlichen Lehrbetrieb/Lehrhaushalt,
- Unterrichts- und Schulentwicklungscompetenz,
- Tätigkeit als Lehrer/innen-Vertreter/in,
- außerschulische Bildungsarbeit (Erwachsenenbildung, Jugendarbeit, u.ä.), Tätigkeiten in der Kulturarbeit,
- öffentliche Funktionen,
- besondere Kenntnisse und Fähigkeiten.

#### d) Soziale Kompetenz/Persönlichkeitsmerkmale

- Fortbildungen im Bereich von sozialer Kompetenz, Mentoring, Kommunikation,
- Aktivitäten im Rahmen der Schulpartnerschaft,
- Unterrichts- und Schulentwicklungscompetenz,
- Außerschulische Bildungsarbeit (Erwachsenenbildung, Jugendarbeit, u.ä.), Tätigkeiten in der Kulturarbeit,
- öffentliche Funktionen,
- besondere Kenntnisse und Fähigkeiten.

#### e) Sonstige Kriterien bzw. schulstandortbezogene Kriterien

- Bereitschaft und Fähigkeit zur Stärkung des Profils der Landw. Lehranstalt Lienz in der Region und im landwirtschaftlichen Umfeld,
- Fähigkeit zur Führung des landwirtschaftlichen Lehrbetriebes,
- Unterrichts- und Schulentwicklungscompetenz,
- standortbezogenes Konzept für die Attraktivität von Schule und Schülerheim.

Unter Bezugnahme auf die Verordnung der Landesregierung, LGBl. Nr. 107/2012 vom 5. September 2012, (Frauenförderungsplan) werden besonders Frauen eingeladen, sich zu bewerben.

Als Ausschreibungstag gilt der 5. April 2017.

Die Bewerbungen sind innerhalb von vier Wochen ab dem Ausschreibungstag im Dienstweg über die Schulleitung beim Amt der Landesregierung, Abteilung Bildung, einzubringen.

Innsbruck, 30. März 2017

Für die Landesregierung: Dr. Gappmaier

Nr. 330 • Stadtwerke Schwaz GmbH

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN

### Besetzung der Stelle als Alleingeschäftsführung (m/w)

Die Stadtwerke Schwaz GmbH ist ein leistungsfähiges, kundenorientiertes Unternehmen im 100 %-igem Eigentum der Stadt Schwaz. Als innovativer und verlässlicher Partner im gemeinwirtschaftlichen und wettbewerbsbezogenen Umfeld erbringt das Unternehmen in der Region mit hoher Servicequalität eine Vielzahl von kommunalwirtschaftlichen Dienstleistungen (Strom, Wasser/Abwasser, Wärme, Telekommunikation, elektrotechnischer Anlagenbau, Stadtgarage).

Im Rahmen einer Nachfolgeregelung gelangt die Position eines Geschäftsführers/einer Geschäftsführerin gemäß Stellenbesetzungsgesetz BGBl. I Nr. 26/1998 zur Ausschreibung. Die Besetzung erfolgt mit Wirksamkeit vom 1. April 2018.

#### Aufgaben- und Kompetenzbereich:

- Zukunftsgerichtete Fortführung und strategische Weiterentwicklung der Gesellschaft als innovatives und kundennahes Dienstleistungsunternehmen,

- Unternehmerische Gesamtverantwortung für Leistung, Qualität und Ergebnis,
- weiterer Ausbau und Entwicklung neuer Geschäftsfelder unter Berücksichtigung ökologischer Zielsetzungen und Sicherung der Ertragskraft,
- Professionelle Führung und Unterstützung der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen,
- Repräsentation der Stadtwerke Schwaz gegenüber Politik, Verwaltung, Öffentlichkeit, Medien, Bürgern und Wirtschaft sowie vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit mit der Stadt als Gesellschafterin und den relevanten Gremien.

#### Anforderungsprofil:

- Ingenieurwissenschaftliches Hochschulstudium (Elektrotechnik/Maschinenbau) und fundierte kaufmännische Kenntnisse (z. Bsp. Wirtschaftsingenieur) bzw. berufliche Vorerfahrung aus einer möglichst generalistischen Funktion,
- Managementenerfahrung in der Energiewirtschaft bzw. im Infrastrukturbereich oder aus einem branchenrelevanten Umfeld sowie Verständnis für gemeinwirtschaftliche und kommunalpolitische Zusammenhänge,
- hohe Führungskompetenz gepaart mit Vorbildwirkung und Teamgeist,
- starke Kundenorientierung, außergewöhnliches Verantwortungsbewusstsein sowie ausgeprägte Identifikation mit dem regionalen Umfeld,
- kompetentes Auftreten, ansprechende kommunikative Fähigkeiten und Überzeugungskraft.

**Bewerbungen:** Bewerbungsunterlagen sowie Gehaltsvorstellungen sind bis spätestens 30. April 2017 an das von uns beauftragte Personalberatungsunternehmen DUFTNER & PARTNER Unternehmensberatung GmbH, Maria-Theresienstrasse 16/II, A-6020 Innsbruck, [office@duftner.at](mailto:office@duftner.at) (Kennzahl 2541 BT).

Innsbruck, 30. März 2017

Nr. 331 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-1471/1753-2017

### VERORDNUNG

#### der Landesregierung vom 15. März 2017 über eine Sonderferienregelung an den Volksschulen, Neuen Mittelschulen, Allgemeinen Sonderschulen und Polytechnischen Schule in der Bildungsregion Kitzbühel

Gemäß § 110 Abs. 8 i.V.m. § 115 Abs. 2 und § 116 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBl. Nr. 84/1991 in der geltenden Fassung, wird nach Anhörung des Landesschulrates für Tirol, des gesetzlichen Schulerhalters und der Schulkonferenzen verordnet:

#### § 1

Im Schuljahr 2017/18 werden in der Bildungsregion Kitzbühel für **schulfrei** erklärt:

- der **23., 24. und 25. Oktober 2017**
  - an den **Volksschulen** Erpfendorf, Going a.W.K., Jodler, Kirchdorf, Oberndorf, St. Johann und Waidring,
  - an den **Neuen Mittelschulen** St. Johann 1 und 2,
  - sowie an der **Allgemeinen Sonderschule** St. Johann;
- der **27., 30. und 31. Oktober 2017**
  - an den **Volksschulen** Fieberbrunn, Hochfilzen, Pfafenschwendt, Rosenegg, St. Jakob i.H. und St. Ulrich a.P.,
  - an der **Neuen Mittelschule** Fieberbrunn,
  - sowie an der **Polytechnischen Schule** Fieberbrunn;

- der **30. und 31. Oktober 2017**
  - an den **Volksschulen** Bichlach, Kössen und Schwendt,
  - an der **Neuen Mittelschule** Kössen,
  - sowie an der Polytechnischen Schule Kössen;
- der **30., 31. Oktober und 3. November 2017**
  - an den **Volksschulen** Aschau, Aurach, Brixen i.Th., Jochberg, Kirchberg i.T., Kitzbühel, Reith b.K. und Westendorf,
  - an den **Neuen Mittelschulen** Kirchberg i.T., Kitzbühel und Westendorf,
  - sowie an der **Polytechnischen Schule** Brixen i.Th.;
- der **4., 5. und 6. April 2018**
  - an den **Volksschulen** Hopfgarten i.Brt., Itter, Kelchsau und Penning,
  - an der **Neuen Mittelschule** Hopfgarten i.Brt.,
  - an der **Allgemeinen Sonderschule** Hopfgarten i.Brt.,
  - sowie an der **Polytechnischen Schule** Hopfgarten i.Brt.;
- der **28., 29. und 30. Mai 2018**
  - an der Polytechnischen Schule St. Johann i.T.

#### § 2

Gemäß § 110 Abs. 8 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991 sind die für schulfrei erklärten Tage durch Vorverlegung des Schulbeginns einzubringen:

- auf den 6. September 2017 an den unter § 1 Ziffer 1, Ziffer 2, Ziffer 4, Ziffer 5 und Ziffer 6,
- auf den 7. September 2017 an den unter § 1 Ziffer 3 aufgezählten Schulen.

#### § 3

Diese Verordnung ist durch Anschlag in der Schule kundzumachen und tritt mit Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

Für die Landesregierung: Steinbacher

Nr. 332 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-1471/1782-2017

### VERORDNUNG

#### der Landesregierung vom 27. März 2017 über eine Sonderferienregelung an der Neuen Mittelschule Gries am Brenner, an den Volksschulen Gries am Brenner, Schmirn, Obernberg am Brenner und Vals/St. Jodok am Brenner

Auf Grund des § 110 Abs. 8 in Verbindung mit § 115 Abs. 1 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991 wird nach Anhörung des Landesschulrates für Tirol, des gesetzlichen Schulerhalters und der Schulkonferenz verordnet:

#### § 1

An der Neuen Mittelschule Gries am Brenner, Volksschule Gries am Brenner, Volksschule Schmirn, Volksschule Obernberg am Brenner und Volksschule Vals/St. Jodok am Brenner werden folgende Tage für schulfrei erklärt: 30. Oktober, 31. Oktober und 3. November 2017.

#### § 2

Die gemäß § 1 für schulfrei erklärten Tage sind durch einen vorzeitigen Schulbeginn ab 6. September 2017 bis einschließlich 8. September 2017 einzubringen.

#### § 3

Diese Verordnung ist durch Anschlag in der Schule kundzumachen und tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

Für die Landesregierung: Haßlwanter, BA

Nr. 333 • Bezirkshauptmannschaft Innsbruck • IL-JA-32/1-2017

**VERORDNUNG**  
**mit welcher aneinanderlegenden**  
**Eigen- und Genossenschaftsjagdgebieten**  
**zu Hegebezirken zusammengefasst werden**

Aufgrund des § 50a des Tiroler Jagdgesetzes 2004, LGBl. Nr. 41/2004, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 64/2015, betreffend die Zusammenfassung von aneinanderlegenden Eigen- und Genossenschaftsjagdgebieten zu Hegebezirken, sowie aufgrund der Feststellung von neuen Eigenjagdgebieten im Gemeindegebiet von Navis, wird von der für den Bezirk Innsbruck Land zuständige Bezirkshauptmannschaft Innsbruck verordnet:

§ 1

(1) Unter Bedachtnahme auf die natürlichen Grenzen der Lebensräume der in den Jagdgebieten vorkommenden Wildarten und auf allenfalls bestehende Hegegemeinschaften, sowie nach Anhören des Bezirksjägermeisters, werden die Eigen- und Genossenschaftsjagdgebiete zu nachfolgend aufgelisteten Hegebezirken zusammengefasst:

a) Die Jagdteilgebiete Ahrn, Gaistal, Wang – Puitalpe, Rotmoos, Hochmoos, Bichlwald, Gehr, Unterleutasch, Schanzwald, Leutasch, Simlberg bilden den **Hegebezirk Leutasch**.

b) Die Jagdteilgebiete Mieders, Fulpmes - Unterer Berg, Fulpmes - Oberer Berg, Neustift-Mahdeberg, Neustift-Pinnis-Stackler-Kampl, Neustift-Unterberg, Neustift-Oberberg, Neustift - Kar - Pinnis – Öbf, Neustift - Pinnis – Öbf, Neustift - Klamberberggrube – Öbf, Kaserstatt, Seduckerhochalpe, Seealpe – Neustift, Stöckleralpe, Schönberg, Neustift - Oberberg – Öbf, Matreiwald, Autenalpe, Bacherwand, Falbesonerhochalpe, Hochgrubalpe, Milderaunalpe – Hühnerspiel, Pfandleralpe, Pinniskaralpe, Sulzenau, Mutterberg, Urfallgrübl, Kerrach – Alpe, Oberissalpe und Neustift - Unterberg – Öbf, bilden den **Hegebezirk Neustift/Vorderes Stubaital-Süd**.

c) Die Jagdteilgebiete Gries am Brenner – Nordwest, Gries am Brenner – Südost, Griesberg, Niedererberg-Kar-Fraderwald, Niedererjochalpe, Villfraderalpe, Padrins, Thaler – Nachbarschaft, Obernberg ÖBf, Obernberg und Venntal bilden den **Hegebezirk Oberes Wipptal**.

d) Die Jagdteilgebiete Oberpettnau, Unterpettnau, Mitterberg, Telfs – West, Telfs – Ost, Telfs – Mitte, Wildermieming, Zimmerberg, Zirl – Ost, Zirl – West, Zirl – Nord, Zirl – Mitte und Alpl (Telfs) bilden den **Hegebezirk Oberinntal-Nord**.

e) Die Jagdteilgebiete Flaurling, Hatting, Inzing, Hundstal, Oberhofen, Pfaffenhofen, Polling, Krimpenbach-Wildangeralpe-Oberperfluss, Oberperfluss, und Ranggen bilden den **Hegebezirk Oberinntal-Süd**.

f) Die Jagdteilgebiete Halleranger, Lafatsch, Arntal, Reith bei Seefeld, Scharnitz – Hinterautal, Inrain, Boschjagd – Kastental, Karwendeltal – Coburg, Seefeld, Eppzirl, Karwendeltal ÖBf, Leithen, Gleierschtal-Ost, und Gleierschtal-West bilden den **Hegebezirk Scharnitz-Seefeld-Reith**.

g) Die Jagdteilgebiete Schmirn, Schmirn Agrar, Schmirn ÖBf, Madern, Kluppe, Vals, Vals ÖBf, Altererberg, und Kasern bilden den **Hegebezirk Schmirn Vals**.

h) Die Jagdteilgebiete Gries im Sellrain, Grinzens, Kemater Alpe, Sellrain, Fotschertal, Juifenalpe, Nederschlag, Saigesalpe, Gleirschalpe, Kraspes-Haggen, Lüsens, St. Sigmund und Praxmar bilden den **Hegebezirk Sellrain**.

i) Die Jagdteilgebiete Absam, Fritzens, Gnadenwald, Mils bei Hall, Rum, Thaur, Baumkirchen und Halltal bilden den **Hegebezirk Unterinntal-Nord**.

j) Die Jagdteilgebiete Kolsassberg, Sagalpe, Tagetlahnalpe, Tulfes, Großvolderberg, Largotz, Vorberg – Steinkasern,

Voldertal, Voldertal Agrar, Wattenberg, Vögelsberg, Waz, Povers, Außermelang, Wattental – Nord, Höllwald, Tulferer Amtswald, Volders, Wattental – Süd, Lizum – Walchen, Kolsasstal, Tulfer Hochwald und Gravensalpe bilden den **Hegebezirk Unterinntal-Süd**.

k) Die Jagdteilgebiete Aldrans, Ampass, Ellbögen 1, Lans, Navis Flurjagd, Navis Kupferberg, Navis Klamm, Navis Sonnseite, Peeralpe-Grafmart, Pfons, Pfons Ochsenalpe, Rinn und Hochwald Ampass, Sistrans, Steinach, Bastenalpe, Tienzens, Padaster, Weirichalpe, Navis Schafalpe, Navis Neder, Navis Schranzberg – Grünerberg, Patsch, Viggartalpe, Ellbögen 2, Arzthal, Seppenalm und Mülleralm bilden den **Hegebezirk Vorderes Wipptal und Mittelgebirge Ost**.

l) Die Jagdteilgebiete Gschnitz, Gschnitz ÖBf, Matrei – Mühlbachl, Trins – Süd, Hohe Burg - Teil Kirchdach, Martheier – Schafalpe, Mühlbachl, Statz, Laponas, Trins – Nord und Hohes Tor bilden den **Hegebezirk Vorderes Wipptal-West**.

m) Die Jagdteilgebiete Axams, Birgitz, Kematen, Raitis, Kreith, Telfes, Schlick ÖBf, Schlick Agrar, Naderamtswald, Völs, Mutters, Natters, Götzens und Axamer Lizumalpe bilden den **Hegebezirk Westliches Mittelgebirge**.

§ 2

Die Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages ihrer Kundmachung in Kraft.

*Der Bezirkshauptmann: i. V. Dr. Nairz*

Nr. 334 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/178-2017

**VERORDNUNG**  
**des Amtes der Tiroler Landesregierung**  
**betreffend die Jugendzulässigkeit von Filmen**

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 12. Lebensjahr:**

„Die versunkene Stadt Z“ (141 Minuten);  
„Sabans Power Rangers“ (124 Minuten);  
„Untitled“ (107 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Life“ (103 Minuten);

**frei ab dem vollendeten 16. Lebensjahr:**

„Tiger Girl“ (90 Minuten).

Innsbruck, 27. März 2017

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 335 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-2/128-2017

**KUNDMACHUNG**  
**des Amtes der Tiroler Landesregierung**  
**über die Bewertung von Filmen**

Aufgrund der Gutachten der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 27. März und 29. März 2017 werden nach § 2 Z. 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60/1982, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„Siebzehn“, (Filmladen, 2.877 Laufmeter);

**mit „wertvoll“:**

„Ghost in the Shell 3D“, (Constantin, 2.970 Laufmeter);

„Nichts zu verschenken!“, (Filmladen, 2.502 Laufmeter).

Innsbruck, 28. März 2017

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 336 • Amt der Tiroler Landesregierung • LBD-ZT2136

**KUNDMACHUNG  
über das Erlöschen der  
Befugnis eines Ziviltechnikers**

Gemäß § 17 Abs. 5 des Ziviltechnikergesetzes 1993, BGBl. Nr. 156/1994, i. d. F. BGBl. Nr. i 9/2008, wird kundgemacht:

Die Ziviltechnikerbefugnis von Frau Dipl.-Ing. Silvia Brunner, wh. 39042 Brixen (I), Gereuth 44A für das Fachgebiet Architektur, mit dem Kanzleisitz in Brixen, ist "durch den Verzicht auf die Befugnis" gemäß § 17 Abs. 5 Ziviltechnikergesetz 1993, BGBl. Nr. 156/1994, mit Wirkung vom 22. Februar 2017, gemäß Bescheid des Bundesministeriums für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft, Zl. 91514/0164-I/3/2017 vom 29. März 2017 erloschen.

Innsbruck, 31. März 2017

Für den Landeshauptmann: Dipl.-Ing. Müller

Nr. 337 • Amt der Tiroler Landesregierung • LVD-TS/WERT/34-2017

**VERLAUTBARUNG  
Werttarif für Schlachtschweine  
im Monat April 2017**

Gemäß § 52 des Tierseuchengesetzes vom 6. August 1909, RGBI. Nr. 177, in der geltenden Fassung, wird der Werttarif für die über behördliche Anordnung getöteten oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung verendeten Schlachtschweine für den Monat April 2017 mit € 1,95 pro kg (Nettopreis) festgesetzt.

Die Festlegung des Werttarifes erfolgte nach Anhören der Landeslandwirtschaftskammer für Tirol unter Berücksichtigung des pro kg berechneten durchschnittlichen Marktpreises.

Innsbruck, 31. März 2017

Für den Landeshauptmann: Dr. Kössler

Nr. 338 • Amt der Tiroler Landesregierung • LVD-TS/WERT/35-2017

**VERLAUTBARUNG  
Werttarif für Nutzschweine  
im zweiten Vierteljahr 2017**

Gemäß § 52 des Tierseuchengesetzes vom 6. August 1909, RGBI. Nr. 177, in der geltenden Fassung, wird der Werttarif für die über behördliche Anordnung getöteten oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung verendeten Nutzschweine für das zweite Vierteljahr 2017 wie folgt festgesetzt (Nettopreise):  
Ferkel bis zehn Wochen ..... Stückpreis € 80,-  
Läufer von elf Wochen bis 50 kg ..... pro kg € 2,40  
Schweine über 50 kg ..... pro kg € 2,-

Die Festlegung des Werttarifes erfolgte nach Anhören der Landeslandwirtschaftskammer für Tirol unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Marktpreises.

Innsbruck, 31. März 2017

Für den Landeshauptmann: Dr. Kössler

Nr. 339 • Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/276 -2017

**OFFENES VERFAHREN  
im Oberschwellenbereich  
Gebäudereinigung von Landesobjekten  
im Bezirk Kitzbühel**

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, 6020 Innsbruck, Eduard-Wallnöfer-Platz 3.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Doris Grünfelder, Tel. 0043/(0)512/508-2317, Fax 0043/(0)512/508-742305, E-Mail: [doris.gruenfelder@tirol.gv.at](mailto:doris.gruenfelder@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten Kitzbühel.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn 1. August 2017, Ende siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist:** 11. September 2017.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab 6. April 2017 auf der Homepage des Landes unter [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens 11. Mai 2017, 10 Uhr, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Die Angebote sind in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, 6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 30. März 2017.

Innsbruck, 30. März 2017

Für die Landesregierung: Huter

Nr. 340 • Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/277-2017

**OFFENES VERFAHREN  
im Oberschwellenbereich  
Gebäudereinigung eines Landesobjektes  
im Bezirk Lienz**

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, 6020 Innsbruck, Eduard-Wallnöfer-Platz 3.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Doris Grünfelder, Tel. 0043/(0)512/508-2317, Fax 0043/(0)512/508-742305, E-Mail: [doris.gruenfelder@tirol.gv.at](mailto:doris.gruenfelder@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung eines Landesobjektes Lienz.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn 1. August 2017, Ende siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist:** 11. September 2017.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab 6. April 2017 auf der Homepage des Landes unter [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens 11. Mai 2017, 10 Uhr, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Die Angebote sind in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, 6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 30. März 2017.

Innsbruck, 30. März 2017

Für die Landesregierung: Huter

Nr. 341 • Amt der Tiroler Landesregierung • HB-CALI-LZ-A/2/45-2017

### OFFENES VERFAHREN im Oberschwellenbereich

#### Stahl-Alu-Glasfassade+Portalschlosser

**Bauvorhaben:** CALI Mechatronik Campus Lienz (HTL, TFBS), Linker Iselweg 20, 9900 Lienz.

**Ausschreibende Stelle:** Das Land Tirol, vertreten durch das Amt der Tiroler Landesregierung, Gruppe Bau und Technik, Abteilung Hochbau, Herrengasse 1-3, 6020 Innsbruck.

**Kontaktperson:** DI Heike Weichselbaumer, fasch&fuchs ZT-gmbh, fasch&fuchs architekten, Hemma Fasch, Jakob Fuchs, Fred Hofbauer, 1060 Wien, Stumpergasse 14/25, Telefon: +43 1 597 35 32, Telefon: +43 1 597 35 32-15 Homepage: [www.faschundfuchs.com](http://www.faschundfuchs.com), E-Mail: [cali@faschundfuchs.com](mailto:cali@faschundfuchs.com)

**Auftraggeber:** Das Land Tirol, vertreten durch das Amt der Tiroler Landesregierung, Gruppe Bau und Technik, Abteilung Hochbau, Herrengasse 1-3, 6020 Innsbruck.

**Ort der Leistungserbringung:** Linker Iselweg 20, 9900 Lienz.

**Ausführungszeitraum:** Gesamtprojekt: Oktober 2016 bis Oktober 2017.

Stahl-Alu-Glasfassade+Portalschlosser: ab 15. Mai 2017 bis 14. Juli 2017.

**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Im Internet unter: <https://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen/>

**Beginn der Abholfrist:** 5. April 2017.

**Ende der Abholfrist:** 18. April 2017.

**Abgabetermin:** 28. April 2017, 11 Uhr.

**Ort der Angebotsabgabe:** Baubezirksamt Lienz, DG, Besprechungsraum, Iseltaler Straße 1, 9900 Lienz.

**Ort und Zeit der Angebotseröffnung:** Baubezirksamt Lienz, DG, Besprechungsraum, Iseltaler Straße 1, 9900 Lienz, am 28. April 2017, 11 Uhr.

**Zuschlagsfrist:** Drei Monate ab Angebotseröffnung.

Innsbruck, 29. März 2017

Für den Auftraggeber: Amt der Tiroler Landesregierung,  
Abteilung Hochbau HR Dipl. Ing. Probst

Nr. 342 • Elektrizitätswerke Reutte AG, Marktgemeinde Reutte und Land Tirol Abt. Verkehr u. Straße

### OFFENES VERFAHREN

#### Baumeisterarbeiten Ausschreibung

**Bauvorhaben:** Elektrizitätswerke Reutte AG, Ortskanalisation Reutte, Kanal-, Straßen- und Gehsteigerneuerung, Baumeisterarbeiten.

**Auftraggeber:** Elektrizitätswerke Reutte AG, Marktgemeinde Reutte, Land Tirol Abt. Verkehr u. Straße.

**Ausschreibende Stelle:** Ingenieurbüro Passer & Partner ZT GmbH.

#### Leistungsumfang:

**Leistungsumfang:** Erd-, Liefer- und Verlegearbeiten für Kanalanlagen inkl. Kabelsicherungs- bzw. Umlegearbeiten, sowie Straßen- und Gehsteigbauarbeiten bestehend aus:

- Herstellung von Kanalanlagen samt Lieferung und Verlegung des Rohr- und Schachtmaterials,
- Erneuerung Lindenstraße einschl. Kreisverkehr (B 198 Lechtalstraße) samt Lieferung und Verlegung des Rohr- und Schachtmaterials für die Straßenentwässerung,
- Erneuerung Gehsteig und Parkstreifen im Bereich Erneuerung Lindenstraße samt Lieferung und Verlegung der Randsteine inkl. Asphaltierung.

**Gegenstand der Ausschreibung:** Die EW-Reutte beabsichtigen folgende Anlagenteile zu errichten:

- Errichtung von rd. 460 lfm Mischwasserkanäle in der Lindenstraße,
- Errichtung von rd. 300 lfm Hausanschlusskanäle in der Lindenstraße,
- Erneuerung rd. 260 m<sup>2</sup> Kreisverkehrsfläche Lindenstraße,
- Anteilsmäßige Erneuerung Gehsteig, Parkplatzbuchten und Kleinpflastersteine vom Ausschreibungsumfang Marktgemeinde Reutte,
- Anteilsmäßige Straßenerneuerung Lindenstraße vom Ausschreibungsumfang Landesstraßenverwaltung.

Das Land Tirol – Landesstraßenverwaltung vertreten durch das BBA-Reutte beabsichtigt nachfolgenden Ausbau vorzunehmen:

- Erneuerung von rd. 475 lfm der Lindenstraße (B 198 Lechtalstraße)
- Erneuerung der Straßenentwässerung mit rd. 27 St Einlaufschächten und rd. 180 lfm Anschlussleitungen.

Die Marktgemeinde Reutte beabsichtigt in diesem Zuge folgende Maßnahmen umzusetzen:

- Erneuerung von rd. 1000 lfm Gehsteig in der Lindenstraße linke und rechte Seite entlang des o.a. Straßenausbaues inkl. neuer Randsteine,
- Erneuerung von rd. 115 m<sup>2</sup> Parkplatzbuchten,
- Erneuerung von rd. 105 m<sup>2</sup> Kleinpflastersteinen.

**Bauzeit:** Juni 2017 bis September 2017.

**LV-Unterlagen und Auskünfte:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab dem 28. März 2017 bis einschließlich 20. April 2017, 14 Uhr gegen ein Entgelt von € 29,- pro Download von der Ausschreibungsdatenbank (<http://ausschreibung.at>) herunterzuladen.

Beim Ingenieurbüro Passer & Partner, Andechsstraße 65, 6020 Innsbruck, Tel. 0512/33588, Fax: DW -31, E-Mail: [office@passer.at](mailto:office@passer.at) sind nähere Auskünfte erhältlich und ebenso ist auf schriftliche Anfrage ein Postversand der Ausschreibungsunterlagen auf CD-Rom gegen ein Entgelt von € 50,- inkl. MWSt. möglich (Postlauf mindestens drei Tage).

Die Ausschreibungsunterlagen sind vollständig auszudrucken und als Abgabeunterlagen entsprechend den Angebotsbedingungen zu verwenden. Abänderungs- und Alterna-

tivangebote sind nicht zulässig.

Teilangebote sind nur insoweit zulässig, als dafür unter Abschnitt E getrennt vergabefähige Leistungsteile vorgesehen sind.

**Weitere Bedingungen:** siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Angebotsabgabe:** Die Original-Abgabeexemplare sind für die Angebotseinreichung jeweils in geeigneter Form zu binden bzw. zu heften, sodass ein Austausch einzelner Seiten nicht mehr möglich ist.

Für die Vollständigkeit der Angebotsunterlagen ist der Bieter verantwortlich. Das Angebot ist in einem fest verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „EW-Reutte AG, Kanalerneuerung Lindenstraße“, „Angebot Baumeisterarbeiten NICHT VORZEITIG ÖFFNEN!“ einzureichen.

**Termin und Ort der Einreichung:** 20. April 2017 bis 14 Uhr in den Elektrizitätswerke Reutte AG.

Das Angebot ist rechtsgültig zu unterfertigen. Allfällige Vollmachten zur Bestätigung der rechtsgültigen Unterfertigung sind dem Angebot beizulegen.

**Zuschlagsfrist:** 3 Monate nach Ablauf der Angebotsfrist.

Reutte, 27. März 2017

Nr.343 • Gemeinde Arzl im Pitztal

**OFFENES VERFAHREN**  
im Unterschwellenbereich  
WETTBEWERBSAUSSCHREIBUNG  
**Lieferung eines Kommunaltraktors**

**Auftraggeber:** Gemeinde Arzl im Pitztal, Dorfstraße 38, 6471 Arzl im Pitztal.

**Vergebende Stelle:** Advokatur Dr. Herbert Schöpf, LL.M., Rechtsanwalt-GmbH, Arkadenhof, Maria-Theresien-Straße 34, A-6020 Innsbruck, Telefon Nr.: +43/(0)512/58 44 24, Fax: +43 (0)512/58 44 24-44, E-Mail: [vergabe@dr-schoepf.at](mailto:vergabe@dr-schoepf.at)

**Verfahrensart:** Das Vergabeverfahren wird als Offenes Verfahren gem. § 101 BVergG 2006 idgF durchgeführt. Es handelt sich um die Beschaffung eines Lieferauftrages im Unterschwellenbereich.

**Auftragsgegenstand:** Lieferung eines "Kommunaltraktors".

**CPV-Codes:** 16700000-2.

**Erfüllungsort:** 6471 Arzl im Pitztal.

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen können bei der Vergebenden Stelle per E-Mail: [vergabe@dr-schoepf.at](mailto:vergabe@dr-schoepf.at) unter Bekanntgabe einer E-Mail-Adresse angefordert werden.

**Teilnahme- und Angebotsfrist:** Angebote sind bis spätestens den 03.05.2017, 14:00 Uhr, verschlossen und mit „NICHT ÖFFNEN, Angebot Arzl im Pitztal – Kommunaltraktor“ gekennzeichnet in der Advokatur Dr. Herbert Schöpf, LL.M., Rechtsanwalt-GmbH, Arkadenhof, Maria-Theresien-Straße 34, 6020 Innsbruck, einzureichen. Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen. Die Öffnung der Angebote erfolgt unmittelbar nach Ablauf der Angebotsfrist in den Kanzleiräumen der Advokatur Dr. Herbert Schöpf, LL.M., Rechtsanwalt-GmbH.

Innsbruck, 30. März 2017

Nr. 344 • Tirol Kliniken GmbH

**OFFENES VERFAHREN/BERICHTIGUNG**  
im Oberschwellenbereich gemäß BVergG  
NEUES Abgabedatum

(3. Mai 2017 12 Uhr statt 29. März 2017 12 Uhr)

**Lieferung von Rollendrehstühlen**

**Art des Auftrags:** Lieferauftrag.

**Auftraggeber:** Tirol Kliniken GmbH - Bau und Technik.

**Auftragsbezeichnung:** Mobile Einrichtung Stühle 1 (Rollendrehstuhl).

**Beschreibung:** Lieferung von Rollendrehstühlen.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Erfüllungszeitraum:** Dezember 2017 bis Jänner 2018.

**ACHTUNG NEU:**

**Abgabedatum:** 3. Mai 2017, 12 Uhr (statt 29. März 2017, 12 Uhr).

**CPV-Codes:** 39112000-0.

**Projektnummer:** Neubau Gebäude Innere Medizin / Südtrakt (IMS).

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://tirol-kliniken.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=70>

Innsbruck, 27. März 2017

Nr. 345 • Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG

**OFFENES VERFAHREN**  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Bautischlerarbeiten**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Innsbrucker Immobilien GmbH & Co KG.

**Auftragsbezeichnung und Beschreibung:** 0710 Haus der Musik, Innsbruck, Bautischlerarbeiten.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Abgabedatum:** 28. April 2017, 9 Uhr.

**CPV-Codes:** 45421000-4.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://iig.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=150>

Innsbruck, 30. März 2017

Nr. 346 • Tiroler Hospizgemeinschaft

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich gemäß BVergG  
nach Vorabinformation  
**Malerarbeiten**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Tiroler Hospizgemeinschaft.

**Auftragsbezeichnung:** VV15 Malerarbeiten.

**Beschreibung:** Malerarbeiten, Beschichtung, Brandschutzanstrich.

**Erfüllungsort:** Hall in Tirol.

**Erfüllungszeitraum:** 4. September 2017 bis 19. Februar 2018.

**Abgabedatum:** 4. Mai 2017, 10 Uhr bei BMO in Mils.

**CPV-Codes:** 45000000, 45442100, 45442120, 45233228.

**Projektnummer:** Neubau Hospizhaus Tirol.

**Auskünfte und Unterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen können per E-Mail: [zaruba@bmo.co.at](mailto:zaruba@bmo.co.at) unter Bekanntgabe einer E-Mail-Adresse angefordert werden und werden elektronisch verschickt.

Hall in Tirol, 31. März 2017

Nr. 347 • Abfallbehandlung Ahrental GmbH

**VERHANDLUNGSVERFAHREN**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Erweiterung und Automatisierung  
der bestehenden Schaumlöschanlage**

**Art des Auftrags:** Lieferauftrag.

**Auftraggeber:** Abfallbehandlung Ahrental GmbH.

**Auftragsbezeichnung:** Erweiterung und Automatisierung der bestehenden Schaumlöschanlage der MA Ahrental.

**Beschreibung:** Der Tiefbunker der mechanischen Abfallsortieranlage Ahrental wird derzeit durch eine manuell auszulösende Schaumlöschanlage geschützt. Zusätzlich soll der Tiefbunker außerhalb der Betriebszeiten mittels IR-Detektion überwacht werden. Bei Branderkennung soll die bestehende Schaumlöschanlage automatisch angesteuert werden. Das Auslösen der Schaumlöschanlage wird über die BMA an die öffentliche Feuerwehr weitergeleitet.

Der Flachbunker der Abfallsortieranlage Ahrental wird derzeit durch ein Rauchsaugsystem mit Alarmweiterleitung an die BMA überwacht. Zusätzlich soll der Flachbunker außerhalb der Betriebszeiten mittels IR-Detektion überwacht und ein, über die IR-Detektion gesteuerter Wasserwerfer als Löscheinrichtung installiert werden. Das Auslösen des Brandalarms / des Wasserwerfers wird über die BMA an die öffentliche Feuerwehr weitergeleitet.

**Bewerber-/Bietergemeinschaften:** Nicht zugelassen.

**Teilnahmeberechtigt:** Siehe Teilnahmeantrag.

**Erfüllungsort:** Innsbruck – Vill / Tirol.

**Erfüllungszeitraum:** 3. Quartal 2017.

**Abgabedatum:** 18. April 2017, 10 Uhr.

**CPV-Codes:** 45343000-3.

**Projektnummer:** AAG17011.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://ikb.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=52>

Innsbruck, 30. März 2017

Nr. 348 • Gemeinde Fiss

**DIREKTVERGABE**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Schwarzdeckerarbeiten**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Gemeindeamt Fiss.

**Auftragsbezeichnung:** Schwarzdeckerarbeiten Erweiterung Kulturhaus Fiss.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages der Schwarzdeckerarbeiten für die Erweiterung Kulturhaus Fiss.

Eine detaillierte Beschreibung der Leistung befindet sich in der Leistungsbeschreibung, Leistungsverzeichnis sowie in den Beilagen.

**Erfüllungsort:** A - 6533 Fiss.

**Abgabedatum:** 19. April 2017, 12 Uhr.

**CPV-Codes:** 45210000-2.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=97>

Fiss, 30. März 2017

Nr. 349 • Gemeinde Fiss

**DIREKTVERGABE**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Alubauarbeiten**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Gemeindeamt Fiss.

**Auftragsbezeichnung:** Alubauarbeiten Erweiterung Kulturhaus Fiss.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages der Alubauarbeiten für die Erweiterung Kulturhaus Fiss.

Eine detaillierte Beschreibung der Leistung befindet sich in der Leistungsbeschreibung, Leistungsverzeichnis sowie in den Beilagen.

**Erfüllungsort:** A - 6533 Fiss.

**Abgabedatum:** 19. April 2017, 12 Uhr.

**CPV-Codes:** 45210000-2.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=96>

Fiss, 30. März 2017

Nr. 350 • Gemeinde Fiss

**DIREKTVERGABE**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Haustechnik**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Gemeindeamt Fiss.

**Auftragsbezeichnung:** Haustechnik Erweiterung Kulturhaus Fiss.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages der Haustechnik für die Erweiterung Kulturhaus Fiss.

Eine detaillierte Beschreibung der Leistung befindet sich in der Leistungsbeschreibung, Leistungsverzeichnis sowie in den Beilagen.

**Erfüllungsort:** A - 6533 Fiss.

**Abgabedatum:** 19. April 2017, 12 Uhr.

**CPV-Codes:** 45210000-2.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=95>

Fiss, 30. März 2017

Nr. 351 • Gemeinde Fiss

**DIREKTVERGABE**  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG  
**Elektroinstallationsarbeiten**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Gemeindeamt Fiss.

**Auftragsbezeichnung:** Elektroinstallationsarbeiten Erweiterung Kulturhaus Fiss.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist die Vergabe eines Auftrages der Elektroinstallationsarbeiten für die Erweiterung Kulturhaus Fiss. Eine detaillierte Beschreibung der Leistung befindet sich in den Ausschreibungsunterlagen.



**Erfüllungsort:** A - 6533 Fiss.

**Abgabedatum:** 19. April 2017, 12 Uhr.

**CPV-Codes:** 45210000-2.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=98>  
Fiss, 31. März 2017

Nr. 352 • Gemeinde St. Anton am Arlberg

#### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich

#### Baumeisterarbeiten / Straßenbauarbeiten

**Art des Auftrags:** Bauauftrag.

**Ausschreibende Stelle:** Gemeinde St. Anton a.A., Dorfstraße 46, 6580 St. Anton am Arlberg.

**Auftragsbezeichnung:** Straßeninstandsetzung 2017, Baumeisterarbeiten / Straßenbauarbeiten.

**Gegenstand des Auftrags:** Die gegenständliche Baumaßnahme umfasst im Wesentlichen die laufenden Sanierungs- und Errichtungsarbeiten am Straßennetz der Gemeinde St. Anton am Arlberg mit diversen Nebenarbeiten.

**Erfüllungsort:** Gemeinde St. Anton a.A..

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Zuteilung der Ausschreibungsunterlagen erfolgt ab 7. April 2017 durch das Bauamt der Gemeinde St. Anton am Arlberg digital via E-Mail.

**Durchführung des Auftrags:** vom 2. Mai bis 31. Oktober 2017.

**Abgabetermin Angebote:** 28. April 2017, 10 Uhr, Gemeinde St. Anton a.A..

**Anbotsöffnung:** 28. April 2017, 10.15 Uhr, Gemeinde St. Anton a.A. (nicht öffentlich).

**Weitere Informationen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind vollständig auszudrucken, zu heften und als Original-Abgabe-LV für die Angebotsabgabe zu verwenden. Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Gemeinde St. Anton am Arlberg – Straßeninstandsetzung 2017“ abzugeben.

St. Anton am Arlberg, 30. März 2017

Nr. 353 • Tirol Werbung GmbH

#### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
gemäß § 41a BVergG

#### Redaktionelle Erstellung des Sommer- und Wintermagazins „Mein Tirol“

**Auftraggeber:** Tirol Werbung GmbH, Maria-Theresien-Strasse 55, 6020 Innsbruck.

**Erfüllungsort:** Innsbruck.

**Leistungsfrist:** 1. Mai 2017.

**Ende Leistungszeitraum:** 28. Februar 2018.

**Informationen:** Die Tirol Werbung GmbH sucht für die redaktionelle Erstellung des Sommer- und Wintermagazins „Mein Tirol“ einen Partner.

**Angebotsabgabe:** 21. April 2017, 12 Uhr.

**Anbotsunterlagen:** Die Unterlagen sind bei der Tirol Werbung GmbH, Maria-Theresien-Strasse 55, 6020 Innsbruck erhältlich.

**Ansprechperson:** Ines Mayerl, E-Mail: [ines.mayerl@tirolwerbung.at](mailto:ines.mayerl@tirolwerbung.at)

Tirol Werbung GmbH: Ines Mayerl  
Innsbruck, 30. März 2017

Nr. 354 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH,  
vertreten durch Objektmanagement Team Tirol

#### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

#### Schlosserarbeiten

(GZI. IE70486-00001/T-0010/2017)

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuziner-gasse 38.

**Bauvorhaben:** Mehrzweckhalle Anstrich Außen u. Gitter, BG-BRG-SRG Innsbruck, 6020 Innsbruck, Reithmannstr. 1-3.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über die Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Romana Zankl, Tel.: 050244-5713, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at) zu richten.

**Ende der Angebotsfrist:** 11. April 2017, 11 Uhr.  
Innsbruck, 27. März 2017

Für die Geschäftsführung:

DI Dr. Gerald Lobgesang Dr. Wolfgang Rauth

Nr. 355 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH,  
vertreten durch Objektmanagement Team Tirol

#### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

#### Tischlerarbeiten

(GZI. IE77042-00003/T-0010/2017)

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Objektmanagement Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuziner-gasse 38.

**Bauvorhaben:** Sanierung WC Einheiten, SOWI, 6020 Innsbruck, Universitätsstr. 15.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über unsere Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objektmanagement Team Tirol, Frau Romana Zankl, Tel. 050244-5713, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at)

**Ende der Angebotsfrist:** 19. April 2017, 11 Uhr.  
Innsbruck, 30. März 2017

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Dr. Gerald Lobgesang Dr. Wolfgang Rauth

Nr. 356 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH,  
vertreten durch Unternehmensbereich Universitäten

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung

#### Schlosserarbeiten-Schiebetüren

(GZl. BE2657-00002/UBU-0010/2017)

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1030 Wien, Hintere Zollamtsstraße 1, vertreten durch Unternehmensbereich Universitäten, Kapuzinergasse 38, 6022 Innsbruck.

**Bauvorhaben:** 6020 Innsbruck, Innrain 52c, Josef-Möller-Haus, Sanierung Bibliothek und Institutsgebäude.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über die Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Unternehmensbereich Schulen, Frau Bernadette Klingseisen, E-Mail: [bernadette.klingseisen@big.at](mailto:bernadette.klingseisen@big.at), Tel. +43/(0)50244-5709, zu richten.

**Angebotsabgabe:** 21. April 2017, 11 Uhr

**Angebotseröffnung:** 21. April 2017, 11.15 Uhr

Innsbruck, 31. April 2017

*Für die Geschäftsführung:*

*Ing. Bertram Knoflach*

*Dipl.- Ing. Christian Volgger*

## Gerichtsedikt

Republik Österreich  
Landesgericht Innsbruck  
*Der Präsident*

### KUNDMACHUNG

*1 Jv 874 – 5 B/17 s*

Mit Erlass des Präsidenten des Oberlandesgerichtes für Tirol und Vorarlberg in Innsbruck vom 27. Februar 2017, 1 Jv 8413 - 5 F/16 v, wurde infolge Enthebung des bisherigen Legalisators Franz Rissbacher, Herr Michael Weinzierl, Gemeindebediensteter, 6250 Kundl, Georg-Rom-Weg 4, Top 3, im Sinne des Artikels X, § 4 des Gesetzes vom 17. März 1897, RGBI.Nr. 77, mit Wirksamkeit vom 24. März 2017 zum Legalisator in Grundbuchssachen für das Gebiet der Gemeinde Kundl im Gerichtsbezirk Rattenberg bestellt.

Innsbruck, 27. März 2017

*Der Präsident des Landesgerichtes:*

*i. V. Dr. Klaus Jennewein eh.*

Erscheinungsort Innsbruck Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt
--	--

**DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)

**Druck:** Eigendruck